

## How the Synoptic Problem was solved (The Clementine Gospel Tradition)

Traditionally, it was presumed that the order of Matthew, Mark, Luke and John, as used by Jerome, had been the order in which the Gospels had been written. It was recognised that some borrowing had taken place between the Gospels of Matthew, Mark and Luke (The synoptic Gospels), but there had been little interest of how it had occurred. Then in **1764 Henry Owen**, an Anglican vicar, made a revolutionary suggestion. He based it on the internal evidence within the Gospels and claimed the order of writing had been: Matthew, Luke, Mark. His idea was ignored in England, but it sparked a new line of research in Germany. **In 1838 Christian Weisse** said that a borrower would not deliberately turn the good quality Greek in Matthew and Luke, into the poor quality to be found in Mark. So Weisse concluded that Mark had written prior to the others. His opinion became known as the **Markan priority theory**.

**However, the early historians had unanimously reported Matthew as being the first** to write, Christians had always held that the Gospel writers and the early historians were reliable authorities. It was realised that the acceptance of the Markan priority theory, would destroy the reliability of the ancient historians and the Gospel writers and thereby undermine Christianity.

**In 1893 Pope Leo XIII** condemned the theory and called for more study. He provided resources for historical and linguistic research.

In 1901 he established the Papal Biblical Commission (PBC) to guide the teaching of Scripture. But by 1912 the PBC, had come under the authority of **Pope Pius X**. It forbade Catholics to deny the opinion that Matthew, Mark and Luke had been composed in that order. By imposing the sequence used by Jerome the PBC stifled Catholic research. Catholics interested in developing Owen's theory, such as the English Benedictine monks John Chapman and Christopher Butler, had to restrict themselves to criticising Markan priority and upholding the priority of Matthew.

Following a century of debate by Protestant and secular scholars, the Markan priority theory came to dominate the English speaking world. But, by the Vatican Council of 1962-5, Butler had become president of the English Benedictines and an influential figure. As a former Anglican, he was better informed regarding the Synoptic Problem than most Catholics. He influenced the wording of Dei Verbum and the abolishing, in all but name, of the PBC. However, as a CDF member and active in promoting the reforms of Vatican II, he was unable to spend time on Scriptural research.

The new opportunity for research was taken up by Butler's colleague, **Bernard Orchard OSB**. He had been a founder and first chairman of the Catholic Biblical Association of Great Britain and of the World Federation. In 1953 he was joint editor of the pioneering: A Catholic Commentary on Holy Scripture. In 1956 he produced a Catholic edition of the

Protestant: 'Revised Standard Version'. It was refused an Imprimatur till 1966, after the Council. The CTS edition of this RSVCE version became widely read. Known today as the Ignatius Bible, it is used for the English Scriptural quotations in translations of Vatican publications.

Orchard was keen to develop Owen's theory and, in: The Order of the Synoptics (1987), he showed that **Clement of Alexandria** had stated clearly that the Gospels were written in the **Matthew-Luke-Mark sequence**. Orchard also pointed out how other pre-Jerome historians, such as Irenaeus, Tertullian, Augustine and Priscillian had agreed with Clement. Orchard's Anglican co-author, Harold Riley, showed how the historical-critical method could be used to vindicate Owen's theory.

Orchard was puzzled why Mark's two misquotations from the Hebrew Scriptures had not been corrected. This triggered his **ground breaking hypothesis that Peter had given a talk in kione (common) Greek, merging together Matthew and Luke**. This was Peter's way of endorsing Luke's Gospel. **Peter's secretary, Mark had used shorthand to record the talk exactly**, which included Peter's poor Greek style and memory slips.

Mark's 'poor' Greek was soon criticised. In reply bishop Papias, who may have met members of the audience, wrote that Mark recorded exactly. Using the word 'exactly' may be seen as him accepting both that the talk had been delivered in poor Greek and that it had been recorded in shorthand. (In 1991 E. R. Richards confirmed the widespread use of Greek shorthand at public meetings during that period). When Papias added that recorders of Matthew had had to rely on less accurate methods, he could have been alluding to Hebrew not having a form of shorthand.

During the 1990s Orchard's promoted his views in articles, but died in 2006 while still consolidating his findings. At that time, I was collecting his writings and had come to look at the Gospels through Orchard's eyes. For example: Mark's Gospel brakes awkwardly at 16: 8, and generations had puzzled over the final 12 verses. They were in a different style and it came to me that they could be the answers given by Peter to questions provoked by the talks. On examination, the verses became easy to understand. Orchard, still alive at the time, eagerly welcomed the suggestion.

Some critics of the authorship by Paul of the Pastoral Epistles have pointed out that Acts does not refer to them in the final years of Paul's life. But one of Peter's answers concerned a question provoked by words to be found at the end of Acts. This indicates that Acts was completed before Paul's later journeys. Some parts of the early church read the Sunday Gospels in the Matt.-Luke-Mark-John sequence. This pattern has continued in the East but, due to its multiple feasts, not in the West. This provides further support for Clement's words and the ideas of Owen, Riley and Orchard.

According to Clement, Mark issued his Gospel quickly. This was because of the urgent demands by the large audience which had listened to Peter. The need for Luke to publish his Gospel quickly was not so great. Also, his Gospel was longer than Mark's. So, although Luke wrote prior to Mark, his Gospel was published after that of Mark. (ie. **The sequence used by Jerome was that of publication not of composure**).

Clement tells us that when Peter saw the positive effects of Mark's Gospel, he authorised **a second edition** for the churches. Archaeologists have

found two editions of Mark's gospel, one having the final twelve verses and the other without them. Luke's publication had time to appear between Mark's two editions. The order in which scrolls arrived at churches, would often dictate the order of there filing in libraries.

This would influence the sequence of use when quoted by preachers and teachers. It is interesting that while Clement gives us the order of writing, his pupil Origen uses their order of publication.

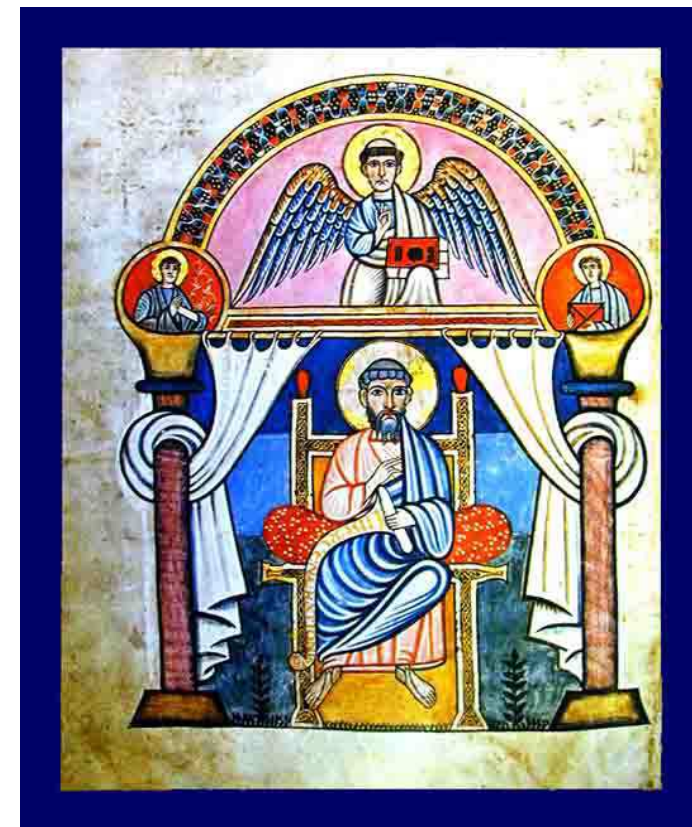
**Augustine**, in his first book, seems to give us the order in which his church library filed the Gospels. He says: "The Evangelists are said to have written in the: Matt-Mark-Luke-John order". But, in his well researched fourth book, he says **Mark drew on the ideas of Matthew and Luke**.

Following Vatican II, Catholics were eager to promote a biblical revival. Scriptural experts considered the two main scholarly positions regarding the Synoptic problem. 1) The traditional view based on the sequence used by Jerome, and: 2) Markan priority based on modern critical research. In the **Jerome Biblical Commentary** of 1989, edited by Raymond Brown, these experts favoured the second option. But they also clearly stated that neither came even close to being satisfactory.

Today, the **Clementine Gospel Tradition** provides a third way. This option is consistent with the witness of the ancient historians, Pope Leo's Encyclical, modern critical analysis, *Dei Verbum, Verbum Domini* and the views of many Protestants.

**FREE - print this flyer at :**   
**[www.DefendingTheBride.com/ss/mark](http://www.DefendingTheBride.com/ss/mark)**

## How the Synoptic Problem Was Solved



For further information see Section 3 of  
**[www.churchinhistory.org](http://www.churchinhistory.org)**